Conditions et Règles
Cambridge English Centre d'examen agréé de Bâle

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES INFORMATIONS SUIVANTES

Centre : Cambridge English Centre d'examen agréé
Centre de préparation : École ou institut chargé de la préparation et/ou de l'inscription des candidats à un examen Cambridge English.

Le présent document décrit les modalités, conditions et procédures d'inscription et de paiement pour un examen Cambridge English. Merci de vous assurer que ces informations sont distribuées à tous les enseignants chargés de la cours de préparation aux examens Cambridge English. Au cas où une date d'examen ne serait pas disponible dans votre région, les Centres de préparation doivent nous contacter et nous ferons de notre mieux pour répondre à votre demande. Nous attirons votre attention sur le fait que nous sommes également en mesure d'organiser des examens dans les autres régions de Suisse. Veuillez nous contacter pour de plus amples renseignements à ce sujet ou pour toute assistance concernant les examens Cambridge English.

Nous vous invitons également à consulter Foires aux Questions.

1. **Inscriptions et procédures d'enregistrement**

Dates, frais et dates limite d'inscription : Veuillez consulter le Calendrier des examens de votre région pour des renseignements concernant les dates, les dates limites et les frais sur notre site web.

Inscriptions hors délais
Des frais de CHF 60,00 pour les inscriptions reçues après la date limite.

Les inscriptions après les dates limites ci-dessus ne sont acceptées qu'à la discrétion du Centre. Une inscription n'est valide QUE SI elle est accompagnée d'une preuve que le paiement a été effectué – voir point 4.

Inscription
Formulaires d'inscription en bloc : Les Centres de préparation sont invités à utiliser le formulaire d'inscription en bloc lorsqu'ils inscrivent leurs étudiants. Cela est avantageux pour eux s'ils souhaitent maîtriser l'enregistrement de leurs candidats ou lorsque les Centres ou leurs enseignants effectuent les inscriptions pour le compte de leurs étudiants. Veuillez utiliser un formulaire d'inscription par niveau/date. Les centres de préparation qui utilisent le formulaire d'inscription en bloc doivent s'assurer:

- que leurs candidats les ont autorisés à agir en leur nom
- dans le cas d'un mineur, qu'ils ont reçu l'autorisation d'un parent ou d'un tuteur. Des formulaires de consentement sont disponibles sur le site internet

Les Centres de préparation peuvent également demander à leurs candidats de s'inscrire individuellement à l'aide du formulaire d'inscription individuelle. Lorsque le Centre de préparation souhaite pouvoir accéder aux résultats sur son site internet, il doit demander à ses candidats de sélectionner l'école dans le menu déroulant lors de l'inscription.

Facturation pour les Centres de préparation
Les Centres de préparation qui choisissent l'option Inscription en bloc en ligne peuvent obtenir une facture auprès du Centre sur demande à cet effet.

Formulaires d'inscription individuelle
Ils sont destinés aux candidats qui s'inscrivent en candidat libre.

Les candidats âgés de moins de 18 ans DOIVENT fournir l'autorisation de l'un de leurs parents ou de leur tuteur pour passer l'examen. Veuillez suivre les instructions contenues dans le formulaire d'inscription en ligne. Des Formulaires de consentement sont également disponibles sur le site web.

Inscription au bon examen
Les Centres de préparation et les candidats individuels doivent s'assurer que l'inscription correspond au niveau d'examen voulu. Le Centre décline toute responsabilité pour l'inscription d'un candidat au mauvais examen. Le Centre ne rembourse aucun frais résultant de l'inscription d'un candidat au mauvais examen.

2. **Organisation des épreuves orales**

Dates des épreuves orales
Les dates disponibles pour les épreuves orales pertinentes aux examens écrits sont indiquées sur le site web. Les candidats sont tenus de se présenter à l'épreuve orale à tout moment donné aux dates indiquées. Les candidats ne peuvent pas choisir la date de leur épreuve orale. Dans certains cas et lorsque le candidat peut justifier d'une raison valide, le Centre peut accepter d'attribuer une date donnée à un candidate. Dans une telle éventualité, il est nécessaire de contacter le Centre avant l'expiration des délais d'inscription. Le Centre ne peut garantir qu'il sera possible d'attribuer une date donnée à un candidat.

Choix du partenaire pour l'épreuve orale
Les candidats peuvent choisir leur partenaire pour l'épreuve orale. Il leur faut pour cela suivre les instructions figurant sur la page Inscription en ligne. Le Centre ne peut garantir qu'il sera possible de donner suite à chaque demande. L'épreuve orale se déroule à la date fixée par le Centre, sauf accord contraire avec le Centre – voir ci-dessus.

Non-présentation à l'épreuve orale/Changement d'épreuve orale après la date limite d'inscription
Si un candidat n'est pas en mesure de se présenter à l'épreuve orale à la date fixée, il lui appartient de fournir une justification écrite qu'il envoie au Centre. Le Centre ne peut garantir qu'une ou plusieurs autres dates seront proposées au candidat.

En cas de désistement ou d'absentéisme susceptible d'affecter l'organisation des épreuves orales, le candidat passe l'épreuve par groupe de trois, ce qui peut nécessiter une modification des horaires. Il n'est pas possible de changer la date ou l'heure d'une épreuve orale individuelle, une fois celle-ci fixée. Dans des circonstances particulièrement exceptionnelles, un changement peut néanmoins être accordé à la discrétion et sous réserve de l'accord du Centre.
Tout changement ci-dessus donne lieu au versement de frais d'administration de **CHF 150,00**.

3. **Option de rattrapage**

Les conditions suivantes s'appliquent pour l'option de rattrapage:

Le candidat a échoué à l'examen de **3 points ou moins.**

Un candidate a été absent pour des raisons de santé ou de compassion – un certificat medical doit parvenir au Centre dans les 10 jours suivant la date écrite de l'examen

Le Centre doit être contacté dans les **15 jours** suivant la date dernière de publication officielle des résultats de l'examen.

Le candidat doit se présenter de nouveau à l'examen dans les **9 mois** suivant la date de l'examen échoué.

L'option de rattrapage ne s'applique que pour une session d'examen de même niveau que l'examen auquel il a échoué.

Le candidat doit se présenter pour le rattrapage au Centre d'origine.

Les frais supplémentaires pour le rattrapage sont CHF 25.00.

4. **Paiements**

Les formulaires d'inscription doivent être impérativement accompagnés d'une preuve que le paiement a été effectué (collectivement ou individuellement) sauf lorsque le Centre de préparation a sélectionné l'option Facturation – voir ci-dessus. Une demande d'inscription n'est acceptée et considérée comme valide que si elle est accompagnée d'une preuve que le paiement a été effectué.

En cas de paiement par virement bancaire en ligne, veillez à ce que le formulaire d'inscription soit accompagné d'un justificatif attestant du fait que le virement a bien été effectué. Des bordereaux de paiement pour les paiements individuels sont disponibles sur demande auprès de ce bureau.

5. **Coordonnées bancaires**

PostFinance
Titulaire du compte: Cambridge English Examinations Basel GmbH
N° de compte: 40-550404-2
IBAN: CH51 0900 0000 4055 0404 2
SWIFT/BIC: POFICHBEXXX

6. **Remboursements**

Les candidats qui souhaitent se désister *avant* la date limite d'inscription sont remboursés intégralement.
Les candidats qui souhaitent se désister *après* la date limite d'inscription ne sont pas remboursés.

7. **Confirmation de l'inscription et du convocation, résultats et certificats**

Confirmation de l'inscription et du convocation
Les convocations et autres documents pertinents sont envoyés aux candidats et aux Centres de préparation environ 3 à 4 semaines avant l'examen.

Résultats
Les résultats sont disponibles sur les sites Résultats en ligne du Centre d'examen Cambridge English. Les candidats reçoivent des codes d'accès pour consulter leurs résultats en ligne. Il incombe aux candidats de conserver soigneusement ces codes d'accès jusqu'à la publication des résultats. Les centres de préparation ont accès au site des centres de préparation et sont en mesure de consulter les résultats de leurs candidats en ligne.

Certificats
Les certificats sont envoyés environs 4 semaines après la publication des résultats directement par courrier recommandé aux candidats qui se sont inscrits individuellement ou aux Centres de préparation si les

inscriptions ont été faites en bloc. Il est conseillé aux Centres de préparation qui envoient les certificats à leurs candidats par la poste de le faire par courrier recommandé. Au cas de non livraison du certificat, le Centre enverra de nouveau le certificat au coût de CHF 20,00 ou bien les candidats pourront venir chercher leur certificat au Centre. Ils doivent présenter une pièce d'intentité valide.

8. **Objets de valeur, matériel électronique, montres**

Les objets de valeur ne doivent pas être apportés à l'examen. Les appareils électroniques et les montres ne sont pas autorisés dans la salle d'examen et ne doivent pas être apportés à l'examen. S'ils le sont, ils seront collectés et gardés en toute sécurité à l'extérieur de la salle d'examen. Les candidats sont informés que le Centre n'est pas responsable du vol, de la perte ou de la détérioration des objets personnels dont il a la garde.

9. **Protection des données et photos des jours d'examen**

L'importance accordée aux examens Cambridge English va croissante, avec de nombreuses organisations à travers le monde qui les reconnaissent à des fins diverses. Il est obligatoire qu'une photo soit prise le jour de l'examen que pour B2 First, C1 Advanced et C2 Proficiency. Toute personne âgée de moins de 18 ans est tenue de fournir un formulaire de consentement signé par un parent ou tuteur avant la date limite d'inscription. Les écoles doivent s'assurer qu'elles ont reçu ce formulaire avant d'enregistrer les candidats. Les formulaires de consentement sont disponibles sur le site web.

- La photo est prise le jour de l'épreuve orale.
- La photo est téléchargée sur le site de Cambridge English.
- Les photos sont stockées sur les serveurs de Cambridge English.
- Cambridge English est responsable de ce stockage.
- Ce stockage est régi par la législation britannique en matière de protection des données et Cambridge English respecte strictement ces dispositions.
- Cambridge English fournit au Centre local un logiciel protégé par un mot de passe.
- Les fichiers stockés sur un ordinateur portable ou PC le sont de manière temporaire.
- Le Centre d'examen local supprime ces fichiers dès qu'ils sont téléchargés sur le site Cambridge English Online.
- Le Centre d'examen local prend toutes les mesures de sécurité nécessaires à la protection de ces informations confidentielles durant leur stockage temporaire au Centre.
- L'inscription aux examens Cambridge English est régie par les présentes conditions.
- Cambridge Assessment Language se réserve le droit de ne PAS publier des résultats d'examen en l'absence d'une photo prise le jour de l'examen concerné.
- Dans le cas de mineurs (candidats âgés de 17 ans ou plus jeunes), il incombe aux écoles de s'assurer qu'elles ont effectué les démarches nécessaires pour obtenir l'autorisation d'un parent ou d'un tuteur pour qu'une photo soit prise le jour de l'examen.